

Avdelningen för finska
Institutionen för slaviska och baltiska språk,
finska, nederländska och tyska

Finska för modersmålslärare I, 30 hp (FAB601)

Språkkunskap 1, 7,5 hp

- Löflund, Juhani & Rosenberg, Jutta & Vuorsola, Lasse 2010. *Äänteistä lauseisiin. Johdatus suomen kielioppiin*. Helsingfors: Finn Lectura.
- Material som meddelas/delas ut i samband med undervisningen.

Referenslitteratur

- *Ison suomen kieliopin verkkoversio (VISK)*, 2005.
<http://scripta.kotus.fi/visk/etusivu.php>
- Karlsson, Fred 2009. *Suomen peruskielioppi*. Helsingfors: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.

Muntlig kommunikation med kulturorientering, 7,5 hp

- Lindholm, Camilla & Stevanovic, Melisa & Peräkylä, Anssi 2017. "Johdanto". I: / Teoksessa: Stevanovic, Melisa & Lindholm, Camilla (red. / toim.) 2017. *Keskusteluanalyysi – Kuinka tutkia sosiaalista toimintaa ja vuorovaikutusta*. Tampere: Vastapaino.
- Lohtaja-Ahonen, Sirke & Kaihovirta-Rapo, Minna 2007. *Tehoa työelämän viestintään*. Helsingfors: Sanoma Pro.
- Unkuri, Juhana 2017. "Sanojen vaikuttava voima kiinnostaa retoriikan ammattilaista". *Kielikello* 1/2017.
- Viinikka, Jenni & Voutilainen, Eero 2013. "Ääniä ilmassa, merkkejä paperilla – puhutun ja kirjoitetun kielen suhteesta". *Kielikello* 3/2013.
- Material som meddelas/delas ut i samband med undervisningen.

Referenslitteratur

- Nurmi, Riikka 2006. "Osallistava draama – elämyksiä ja oppimista". I: / Teoksessa: Grünthal, Satu & Pentikäinen, Johanna (red. / toim.). *Kulmakivi. Luokanopettajan äidinkieli ja kirjallisuus*. Helsingfors: Otava.

- Seppälä, Riitta 2006. ”Puhe – vuorovaikutuksen liima”. I: / Teoksessa: Grünthal, Satu & Pentikäinen, Johanna (red. / toim.) *Kulmakivi. Luokanopettajan äidinkieli ja kirjallisuus*. Helsingfors: Otava.
- Tarkoma, Elise & Vuorijärvi, Aino (red. / toim.) 2012. *Ammattisuomen käsikirja*. Helsingfors: Sanoma Pro. (Valda delar; materialet delas ut i samband med undervisningen.)

Textgenrer och skriftlig kommunikation, 7,5 hp

- Ehrnebo, Paula 2015. ”Ruotsinsuomalaista kielenhuoltoa”. *Kieliviesti* 4/2015. S. 9-13. <https://www.isof.se/download/18.3ba9edd1515c7b7a4f6697/1529494347173/KV42015-Ruotsinsuomalainen%20kielenhuolto%2040%20vuotta.pdf>
- Heikkinen, Vesa & Voutilainen, Eero & Lauerma, Petri & Tiililä, Ulla & Lounela, Mikko 2012. *Genreanalyysi. Tekstilajitutkimuksen käytäntöä*. Helsingfors: Kotimaisten kielten keskus. <http://scripta.kotus.fi/www/verkkojulkaisut/julk29/Genreanalyysi.pdf> (Valda delar)
- Kankaanpää, Salli (red. / toim.) 2017. *Kielitoimiston oikeinkirjoitusopas*. Kotimaisten kielten keskuksen julkaisuja 177. Helsingfors: Kotimaisten kielten keskus.
- Leskelä, Henna & Larsson, Tarja 2019. ”Kartoitus Kielineuvoston suomen kielen neuvonnasta”. *Kieliviesti* 2/2019. S. 4-9. <https://www.isof.se/download/18.4973b3c016b6e196cf128b29/1561023578013/KV-2-2019-kartoitus%20Kielineuvoston.pdf>
- Lohtaja-Ahonen, Sirke & Kaihovirta-Rapo, Minna 2012. *Tehoa työelämän viestintään. Puhu kuulijalle, kirjoita lukijalle*. Helsingfors: Sanoma Pro.
- Oja, Outi 2017. *Kohti kokonaisvaltaista tulkintaa*. Helsingfors: Art House. (Valda delar, tillgängliga via Athena.)
- Material som meddelas/delas ut i samband med undervisningen.

Referenslitteratur

- Iisa, Katariina & Oittinen, Hannu & Piehl, Aino 2012. *Kielenhuollon käsikirja*. Helsingfors: Yrityskirjat.
- *Kielitoimiston ohjepankki*. Kotimaisten kielten keskus 2015. <http://www.kielitoimistonohjepankki.fi/>

Språkdidaktik i ett flerspråkighetsperspektiv, 7,5 hp

- Bergroth, M. & Björklund, S. 2013. ”Kielikylpyopetuksen tutkimustuloksia Suomessa”. I / Teoksessa: Tainio, L. & Harju-Luukkainen, H. (red. / toim.),

Kaksikielinen koulu – tulevaisuuden monikielinen Suomi. Suomen kasvatustieteellinen seura. S. 91–114.

- Bijvoet, E. 2020. Attityder till spår av andra språk i svenskan - en forskningsöversikt. Rapporter från Språkrådet, 15. Uppsala: Språkrådet, Institutet för språk och folkminnen. <https://isof.diva-portal.org/smash/get/diva2:1432585/FULLTEXT01.pdf>
- Cummins, J. 2017. Flerspråkiga elever. Effektiv undervisning i en utmanande tid. Stockholm: Natur och Kultur. (Valda delar. Läs i Del 1: sid. 7-12, sid. 41–66, kapitel 2, och sid. 121–157, kapitel 5.)
- García, O., Zakharia, Z. & Otcu, B. 2013. "Bilingual Community Education: Beyond Heritage Language Education and Bilingual Education in New York". I: / Teoksessa: García, O., Zakharia, Z. & Otcu, B. (red. / toim.). Bilingual Community Education and Multilingualism. Bristol, Buffalo & Toronto: Multilingual Matters. S. 3–42.
- Gynne, A. 2017. "Hans saknar lanttulaatikko" – Språkande och kulturella vardagspraktiker i en sverigefinsk minoritetsskola. I: / Teoksessa: Lahdenperä, P. & Sundgren, E. (red. / toim.). Nyanlända, interkulturalitet och flerspråkighet i klassrummet. Stockholm: Liber. (Kapitel 8, s. 182-201)
- Lahti, A, Aarnio, K., Moring, A. & Kerppola, J. (red. / toim.) 2020. Perhe- ja läheissuhteet sateenkaaren alla. Helsinki: Gaudeamus. Valda delar:
 - Aarnio, K., Lahti, A., Kerppola, J. & Anna Moring., "Moninaisia perheitä ja läheisiä sateenkaaren alla". S. 9-30.
 - Taavetti, R., Alanko, K., Hästbacka, N., Lehtonen, J. & Palojärvi, I. , "Sateenkaareva nuoruus ja merkitykselliset ihmissuhteet". S. 31-46.
- Lainio, J. 2013. "Modersmåls erkända och negligerade roller". I / Teoksessa: Olofsson, Mikael (red. / toim.) 2013. Symposium 2012. Lärarrollen i svenska som andraspråk. Nationellt Centrum för svenska som andraspråk. Stockholm: Stockholms universitets förlag. S. 66–96.
- Palojärvi, A., Å. Palviainen & K. Mård-Miettinen 2016. På finska och svenska – Tvåspråkig pedagogik i daghem och förskola/Suomeksi ja ruotsiksi – Kaksikielistä pedagogiikkaa päiväkodissa. Jyväskylän Yliopisto. (Kapitel 1, 6 till 10.)
- Runfors, A. 2009. "Modersmålssvenskar och vi andra. Ungas språk och identifikation i ljuset av nynationalism". Utbildning & Demokrati 18 (2), 105–126. Kan laddas ner från: <http://www.oru.se/PageFiles/15299/Ann%20Runfors.pdf>
- Straszer, B. & Å. Wedin (red. / toim.) 2020. Modersmål, minoriteter och mångfald – i förskola och skola. Lund: Studentlitteratur. Valda delar:
 - Ganuza, N. & Hyltenstam, K. "Modersmålsundervisningens framväxt och utveckling". S. 37-78.
 - Lainio, J. & Pesonen, S. "De nationella minoritetsspråken i modersmålsundervisningen". S. 79-108.
- Uljas, T. 2019. "Mä oon niinko... ruotsinsuomalainen" "Jag är liksom... sverigefinsk". Om sverigefinska barns identitetssarbete. Mastersuppsats. Uppsala universitet: Institutionen för pedagogik, didaktik och utbildningsstudier.
- Tillkommer några utredningstexter, styrdokument och kursplaner. Aktuella styrdokument (läroplaner, kursplaner och dyl.) för samtliga skolformer finns att hämta

på Skolverkets hemsida:

<https://www.skolverket.se/undervisning/grundskolan/aktuella-forandringar-pagrunderkoleniva/andrade-laroplaner-och-kursplaner-hosten-2022>
<http://www.skolverket.se/kursplaner-och-betyg/laroplaner-kursplaner-amnesplaner>

Referenslitteratur

Den litteratur som anges nedan är inte obligatorisk men kan användas som fördjupningslitteratur vid författande av hemtentamen.

- Andersson, F. 2011. Homosexualitet i skolan. En enkätbaserad studie om lärares arbete kring homosexualitet i skolan. Lärarutbildningen, Malmö högskola.
<https://dspace.mah.se/bitstream/handle/2043/10926/Homosexualitet%20i%20skolan.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Axelsson, M. 2012. "Flerspråkighet och lärande". I: / Teoksessa: Hyltenstam, K. & Lindberg, I. (red. / toim.). Svenska som andraspråk. Lund: Studentlitteratur. S. 547–578.
- Björklund, Krister 2012. "Suomalainen, ruotsalainen vai ruotsinsuomalainen? Ruotsissa asuvat suomalaiset 2000-luvulla". Tutkimuksia A41. Åbo: Siirtolaisuusinstituutti.
- Boyd, S. & Bredänge, G. 2012. "Attityder till brytning – exemplet utländska lärare i svenska skolor". I / Teoksessa: Hyltenstam, K. & Lindberg, I. (red. / toim.) 2012. Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle. Andra upplagan. Lund: Studentlitteratur. S. 437–458.
- Haglund, C. 2007. "Flerspråkighet, institutionell ordning och sociokulturell förändring i det senmoderna Sverige". Nordand, 2 (2), 7–23.
- Huss, Leena 2008. "'Let's begin with the youngest!' Minority language revitalisation through preschool". I: / Teoksessa: Camilleri, Antoinette (red. / toim.). Whole School Language Profiles and Policies. Publication from the ENSEMBLE project. Graz: The European Centre for Modern Languages.
<http://archive.ecml.at/mtp2/ENSEMBLE/results/Huss.htm>
- Johansson, A. 2015. Det var en gång en garderob... En narrativ studie om tre män i tjugoårsåldern och deras upplevelser av att bryta mot normerna i en heteronormativ 5 (6) skolmiljö. Akademin för utbildning och ekonomi. Avdelningen för utbildningsvetenskap, Högskolan i Gävle.
<http://hig.divaportal.org/smash/get/diva2:842247/FULLTEXT01.pdf>
- Lainio, J. 2013b. Review article: Björklund, Krister 2012. "Suomalainen, ruotsalainen vai ruotsinsuomalainen? Ruotsissa asuvat suomalaiset 2000-luvulla". Tutkimuksia A41. Åbo: Siirtolaisuusinstituutti. Siirtolaisuus/Migration 1/2013, 51–54. (Finns på institutionen.)
- Larpe, K. 2013. Skolan som heteronormativt sammanhang. En kvalitativ intervjustudie med sex unga vuxna som definierar sig själva som hbtq. Institutionen för humaniora, utbildning och samhällsvetenskap, Örebro Universitet.
<http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:626062/FULLTEXT01.pdf>

- Lehtinen, J. 2010. ”Kaikki kuvatkin on sellaisia: isä, äiti ja lapsi”: Heteronormatiivisuus eri koulutusasteilla. I: / Teoksessa: Suortamo, M., Tainio, L., Ikävalko, E., Palmu, T. & Tani, S. (red. / toim.). Sukupuoli ja tasa-arvo koulussa. Opettajan vuosi. Jyväskylä: PS-kustannus. S. 87–110.
- Little, D., Leung, C. & Van Avermaet, P. (red. / toim.) 2014. Managing diversity in education. Languages, policies, pedagogies. Bristol, Buffalo & Toronto: Multilingual Matters.
- Norberg-Borsson, B. & Lainio, J. 2015. Flerspråkiga elever och deras tillgång till utbildning och språk i skolan. Implikationer för lärarutbildningen. I serien: Litteratur och Språk. Eskilstuna/Västerås: Mälardalens högskola.
- Paulsruud, B., Rosén, J., Straszer, B., & Wedin, Å. (red. / toim.) 2018. Transspråkande i svenska utbildningssammanhang. Lund: Studentlitteratur.
- Rosén, J. & Straszer, B. 2020. ”Språklig mångfald i förskolan”. I / Teoksessa: Straszer, B. & Å. Wedin (red. / toim.), Modersmål, minoriteter och mångfald – i förskola och skola. Lund: Studentlitteratur. S. 109-138.
- Routarinne, S. & Uusi-Hallila, T. (red. / toim.) 2008. Nuoret kielikuvassa: kouluikäisten kieli 2000-luvulla. Tietolipas. Helsingfors: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
- Skolverket 2011. Greppa språket.
- SOU 2017:91. Nationella minoritetsspråk i skolan – förbättrade förutsättningar till undervisning och revitalisering. (Tillsammans med utredningssekreterarna Moa Nordin och Sari Pesonen.) Utbildningsdepartementet, Stockholm.
<http://www.regeringen.se/rattsdokument/statens-offentliga-utredningar/2017/11/sou201791/>
- SOU 2019:18. För flerspråkighet, kunskapsutveckling och inkludering. Modersmålsundervisning och studiehandledning på modersmål. Stockholm: Utbildningsdepartementet.
- Stroud, C. 2012. ”Halvspråkighet och rinkebysvenska som språkideologiska begrepp”. I: / Teoksessa: Hyltenstam, K. & Lindberg, I. (red. / toim.). Svenska som andraspråk. Lund: Studentlitteratur. S. 313–342.
- Strömberg, Emma 2017. HBTQ versus genus i förskolan. Högskolan i Gävle, Akademin för utbildning och ekonomi.
- Sundgren, E. (red. / toim.) 2013. Sociolingvistik. 2:a upplagan. Stockholm: Liber.
- Tainio, L. 2012. ”Gender in Finnish school textbooks for basic education”. I: / Teoksessa: Tolonen, T., Palmu, T., Lappalainen, S. & Kurki, T. (red. / toim.) <http://www.do.se/om-diskriminering/skyddade-diskrimineringsgrunder/sexuell-laggning-som-diskrimineringsgrund/>